

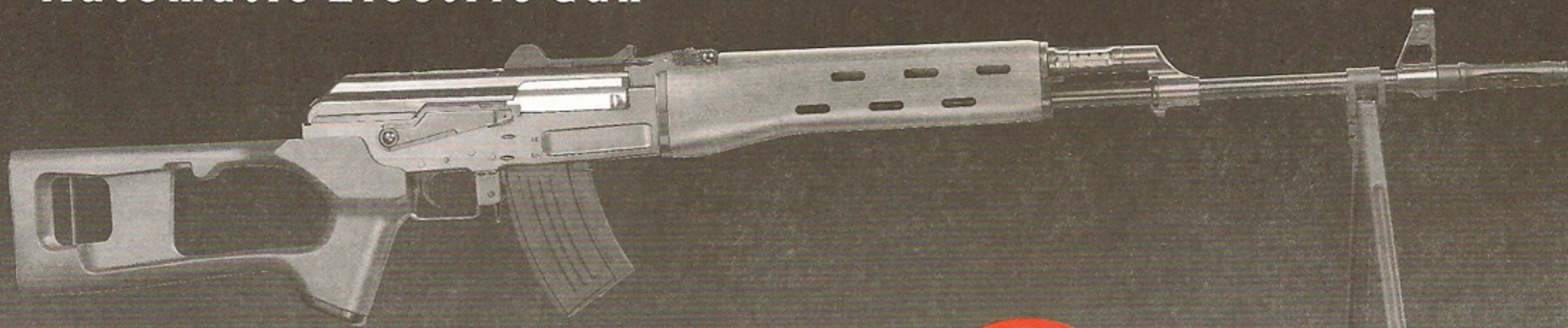
A47-03

適合年齡: 18歲以上
Users Restricted to
18 Years of age or older

補充說明書

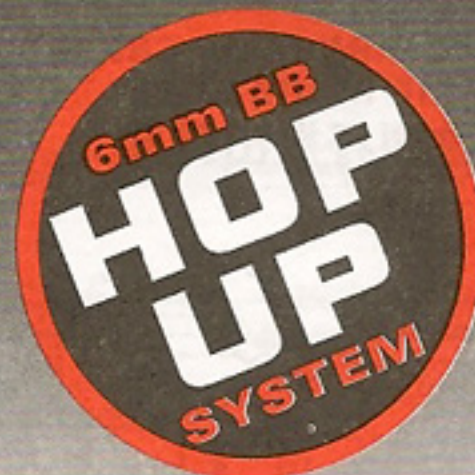
SUPPLEMENT INSTRUCTION MANUAL

Automatic Electric Gun



自動電動槍

Automatism electromotion gun



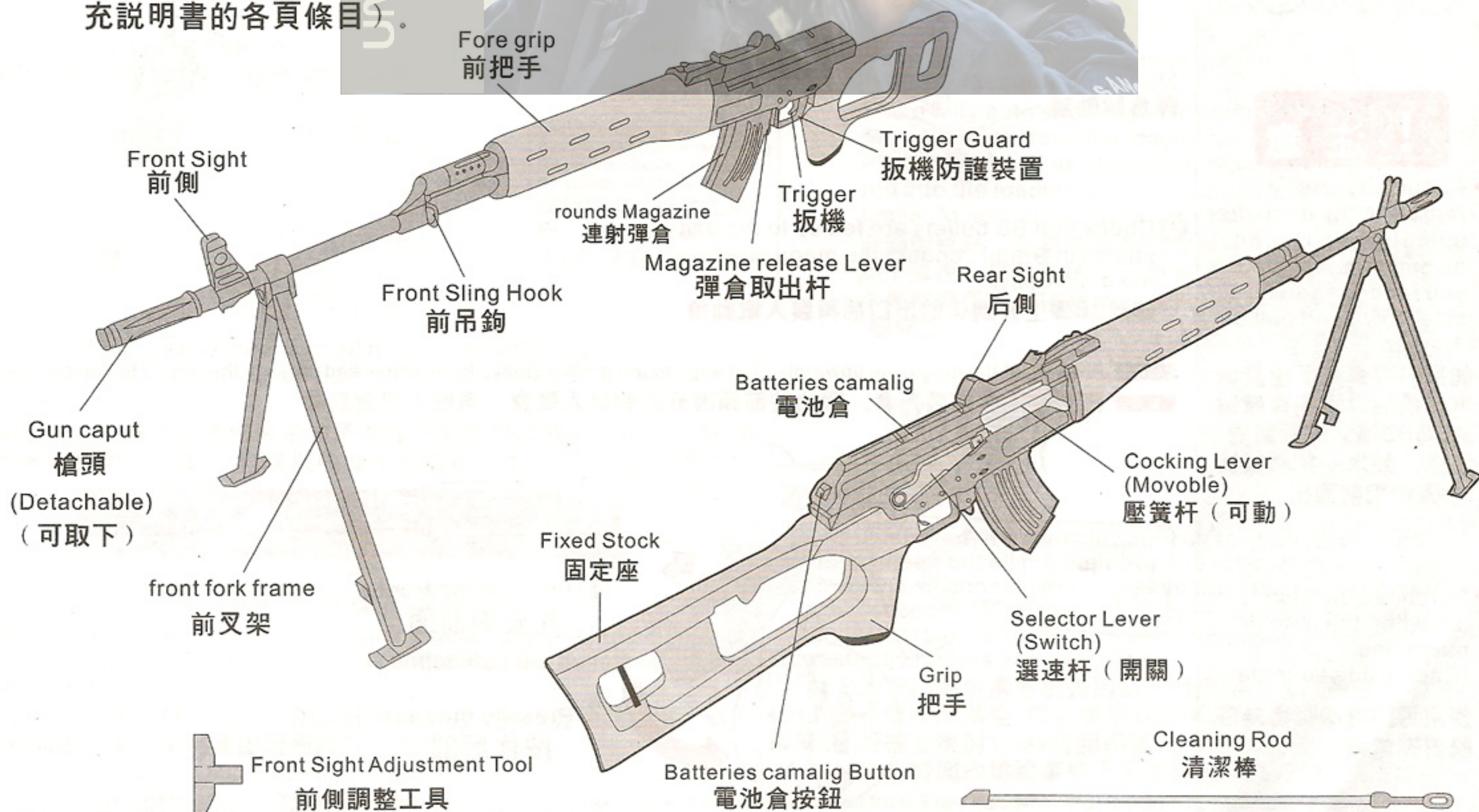
使用之前請務必閱讀A47說明書

Always read through this manual together with the A47 Instruction Manual before beginning operation

1 Component names

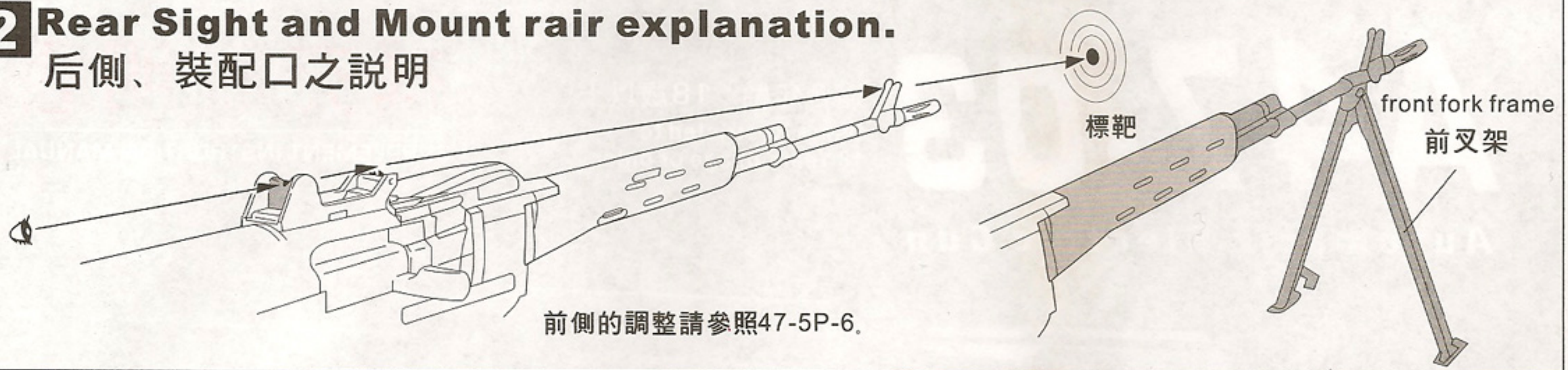
(Component names are explained in the A47 instruction Manual.)

各配件的名稱 (各配件的操作請詳細看A47說明書及補充說明書的各頁條目)。



2 Rear Sight and Mount rair explanation.

后側、裝配口之說明



CAUTION 注意

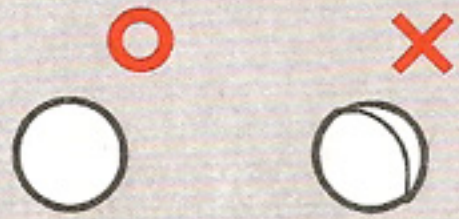
- Always use the BB Bullet for this air gun. We shall not be responsible for any damage and accidents arising from use of bullets supplied by other companies. 此槍務必使用特製的BB彈，如果使用其它公司製的BB彈，本公司一概不負責任。

BB Bullet (0.2g) (0.25g)

BB bullet of other company

BB子彈 (0.2G) (0.25G)

其它公司的BB彈



CAUTION 注意

- About 3 bullets remain in the duct after operation. Be careful as bullets will fire out if you hold the gun up-side-down and pull the trigger. 如果將彈倉處于垂直射擊，最后導管中會殘留約3發BB彈。但是還需注意，如果一扣動扳機，BB彈會飛射而出。

如果將彈倉處于垂直射擊，最后導管中會殘留約3發BB彈。但是還需注意，如果一扣動扳機，BB彈會飛射而出。

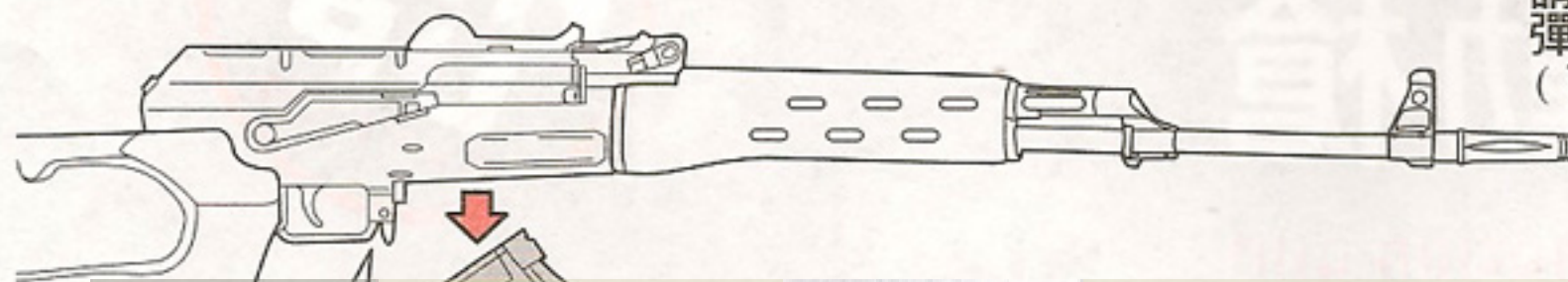
- Purchase the charger set when the normal magazine. (Each sold separately) 使用另購標準彈倉時需購買充電器。

3 Setting the Magazine 彈倉的安裝

CAUTION Check that the selector lever is on Safety and that your finger is not on the trigger.

注意 注意確認安全位置，手指不能插入扳機中。

- Press the magazine catch button to remove the magazine. 按彈倉控制杆撥出彈倉。



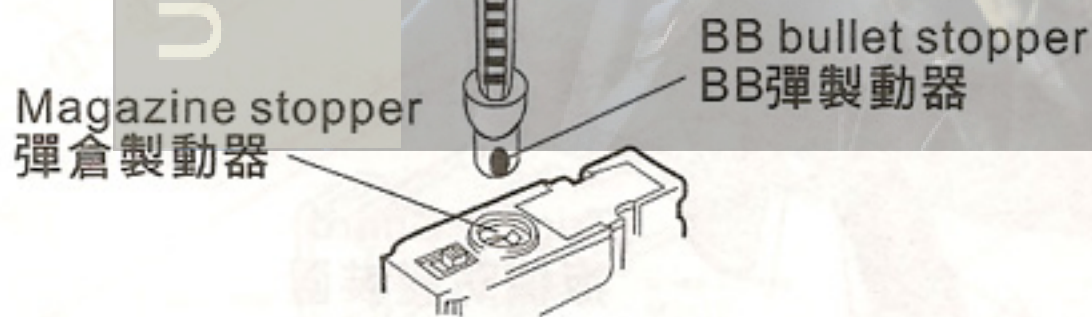
Magazine release Lever 彈倉取出杆

CAUTION Support the magazine as it may drop.

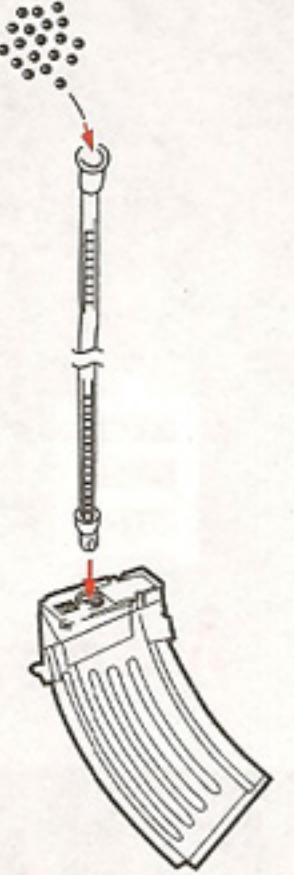
注意 注意彈倉有可能掉落，請用手按住。

- Insert the charger into the magazine. 將裝彈器插入彈倉。

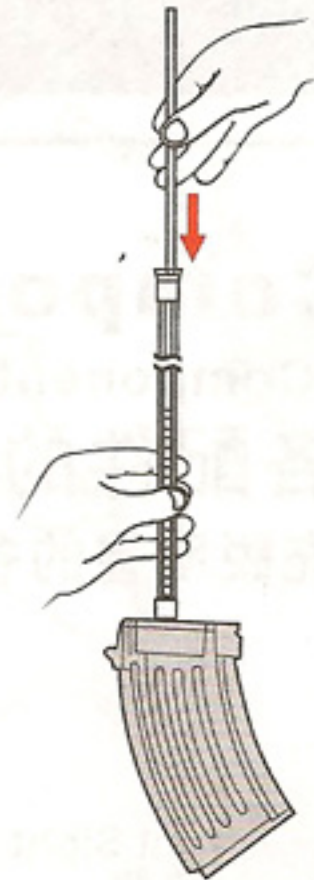
Insert the BB bullet stopper horizontally when inserting the charger into the magazine, to avoid interference with the magazine stopper the magazine. 將裝彈器插入彈倉時，請將BB彈製動器放入側面，和彈倉內的彈倉製動器相碰撞，就有折斷的危險。



- Insert 6mm BB bullets supplied by arui into the charger. (35 bullets may be inserted.) 請將本公司的6mmBB彈放入裝彈器中。(可放入35顆)。



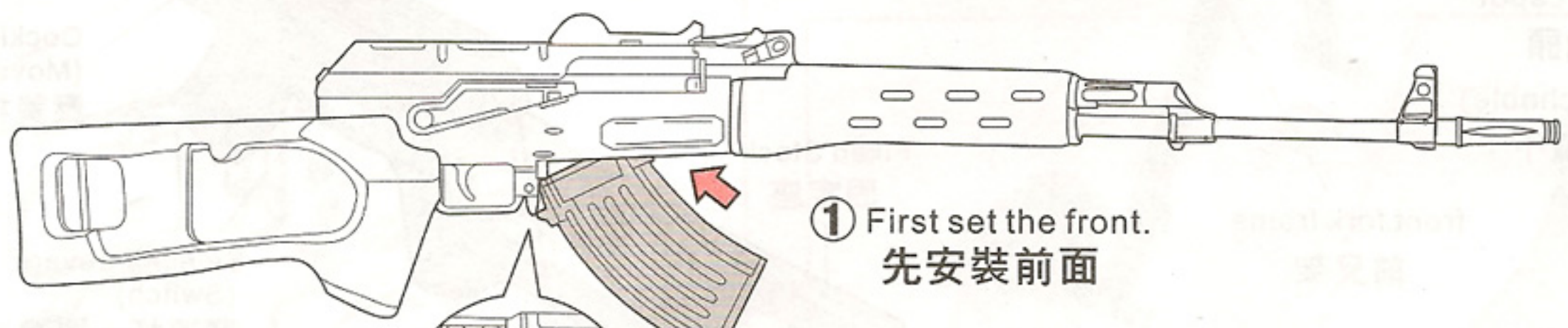
- Press in bullets using the charging rod. 使用充電杆將BB彈裝入彈倉



- Check that BB bullets are fed up to the exit shown in ② and connect the magazine to the main body. 確認BB彈上升到②的出口后再裝入電動槍。

CAUTION Always set the magazine upwardly. First align to the groove shown by an arrow and press in the rear of the magazine.

注意 務必從下面安裝彈倉。開始按箭頭部分的鉤裝入彈倉，再按入彈倉后部。



- First set the front. 先安裝前面

- Press to the rear. 按住后部

- Press the release lever towards the trigger to lock. 將取出杆按入扳機側並鎖緊。





Always carry out maintenance AFTER returning the hop up lever to the Normal position. (Hop-OFF)

務必將HOP調整杆返回到標準位置 (HOP OFF) 后才能進行保養。

Since the chamber is a precision component avoid use of used BB bullets.

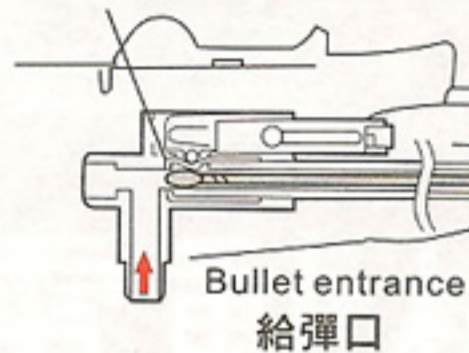
因(槍)膛內非常機密, 請勿使用已用過的BB彈。

4 Supplement Maintenance Manual. 保養的補充說明

As shown in the A47 manual, rotate the cotton wound cleaning rod slowly when inserting it into the barrel.

按A47說明書取出綿製品的一端, 拿住清潔杆前端部分, 邊旋轉邊裝入管內。

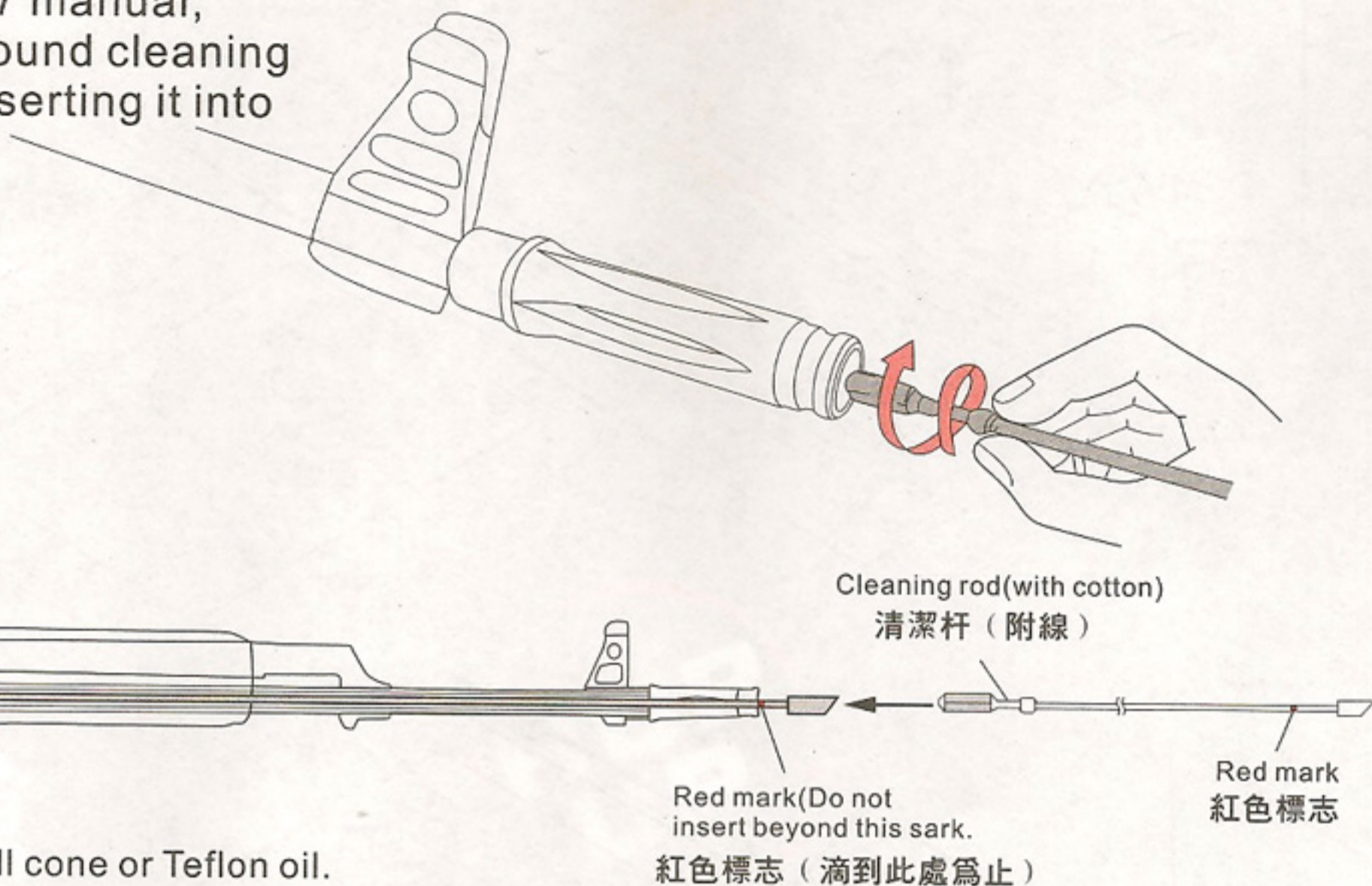
Hop chamber packing. HOP (槍)膛的包裝



Apply a few drops of sill cone or Teflon oil. 滴入數滴硅油或特氟隆油。

CAUTION Refer to the A47 manual. (See 1, 2, 3 on page 8)

注意 請同時閱讀A47 8P 1, 2, 3.



Do the special accessories : 僅做特殊配件:

Instruction for common 250.600 shots dartle magazine of A47 series A47系列共通250.600發連射子彈匣組裝說明書

1 First, open the hatch at the top of the magazine and then load it with 600 BB bullets. (Never put into too many or too few bullets.) 首先請將子彈匣頂部的艙口打開, 裝入大約600發BB彈。(請勿裝入過量或過少)

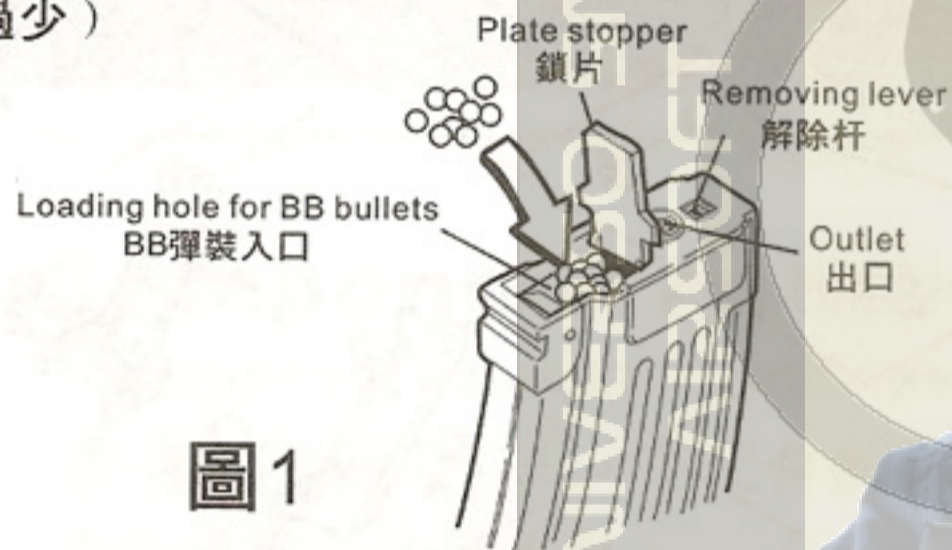


圖1

2 Shut the hatch until it snaps. 關閉時會聽到BB彈艙口發出「啪嗒」一聲。



圖2

After shooting, please clean out all the bullets left in the barrel. Pull the removing lever to clean out all the bullets. (Do it twice for smooth operation)

射擊結束後, 請將導管內剩余的子彈從子彈匣裡面倒出, 拉一下圖1中所示解除杆倒出子彈。(2次以內操作可順利完成)

Never let the dirt get into the magazine because of its precise inner structure. (In case of malfunction) 因本子彈匣內部結構非常精密, 禁止灰塵垃圾入內。(以免造成故障)

Caution 注意事項

Strike the magazine vertically and pull the removing lever to clean out about 30 rounds left in it. Please pay attention that the bullets may jump out while removing.

把子彈匣作垂直擊打, 拉一下解除杆把剩余的大約30發子彈倒出, 必須注意的是子彈倒出時會出現飛脫落下的情況!

CAUTION If bullet feed is frequently faulty remove all bullet from the magazine and spray sill cone oil fro 0.5 to 1 sec. Note that the hop-up operation may become unstable for awhile after using silicone oil spray.

注意 如果不能很好給彈時(如圖), 請將彈倉內的彈全部取出, 使之處於沒彈狀態, 另購硅噴槍噴射彈倉內部0.5~1秒。但是HOP UP會出現短暫不安定。

3 Then face the loading hole for BB bullets upward and turn the gear at the bottom as per the arrow shown. While turning, it will squeak until it cracks, that's OK. (It's only idling when BB bullets are insufficiently loaded.) 然后把BB彈裝入口朝上, 底部齒輪按箭頭所示方向盡量旋轉, 當聽到轉動的聲音從「吱吱」聲轉到「喀嚓喀嚓」聲時表示已經OK。(如果BB彈裝入量過少時只能是空轉。)

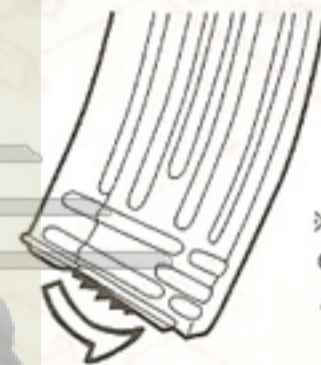


圖3

※ Turn the gear until the sound is different. It means OK. 轉動齒輪直到轉動聲音起變化就表示OK。

※ It will cause no malfunction even if you turn it to the full. 即使盡量轉動也不會出故障。

When the following circumstances occurs: 出現以下情況時:

While fully auto shooting, if it's difficult to shoot the bullets, remove the magazine, and then tap it with your hand as illustrated. Next insert the rod into the loading hole and push it for several times. At last install the magazine in the gun.

自動射擊時, 如果有發生出彈困難的情況, 這時請卸下彈匣, 然後如圖所示用手擊打彈匣幾下, 再用小棒從裝彈口處往裡捅2、3下, 最後再把彈匣裝回槍體上。



※ As illustrated, if it's terribly difficult to shoot the bullets, please clean out all the bullets in the magazine. And then spray the silicone oil (not included) into the magazine for 1 to 2 seconds. The wonderful hop-up system of the gun can turn it to the normal state after removing some unsteady factors in a short time.

如上圖所示發生嚴重出彈困難的情況時, 請把彈匣內的全部子彈倒出清空, 然後使用另外購買的圓形硅油噴霧器朝彈匣裡面噴射1、2秒時間即可。但槍體本身合理的立體設計可以在時間內排除某些不安定因素從而恢復正常狀態。

